الأمم المتحدة

A S

Distr.
GENERAL

A/40/710
S/17528
3 October 1985
ARABIC
ORIGINAL : SPANISH

الجمعية العامة
مجلس الأمن

الجمعية العامة
الدورة الاربعون
البند ٢١ من جدول الأعمال
الحالة في امريكا الوسطى : الأخطار التي تهدد السلم والأمن الدوليين ومبادرات السلم

مجلس الأمن
السنة الأربعون

رسالة مؤرخة في ٣ تشرين الأول /اكتوبر ١٩٨٥ ، موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لنيكاراغوا لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل طي هذا مذكرة الاحتجاج التي بعث بها في ١ تشرين الأول /اكتوبر ١٩٨٥ سعادة فيكتور هوغو تينوكو ، وزير خارجيةنيكاراغوا بالنيابة الى سعادة الدكتور ادغارد و باز بارنيكا ، وزير خارجية هندوراس ، (انظر المرفق) .

وسأغدو ممتنا لو تفضلتم باتخاذ الترتيبات لتعميم هذه المذكرة بوصفها وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة ، في اطار البند ٢١ من جدول الأعمال ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) خافيير شامورو مورا
السفير
الممثل الدائم لنيكاراغوا
لدى الأمم المتحدة

../..

مرفـــق

مذكرة احتجاج مؤرخة في ١ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٨٥، موجهـة الـى وزيـر خارجيـة هنـد وراس من وزيـــر خارجيـة نيكاراغوا بالنيابـة

أكتب اليكم فيما يتعلق بالاحداث الخطيرة الموجزة أدناه :

في ١٧ أيلول/سبتمبر ١٩٨٥ ، تسللت قوة من المرتزقة قادمة من هنـــد وراس الى نيكاراغوا في المنطقة المتاخمة لتل شاموسكادا وشرعت في مهاجمة القطاعين ١ و٢ في منطقة النانسيتال ، بسان فرانسيسكو دل نورت ، ومنطقتي البافون ولاس لاخيتاس، بسينكو بينوس ، ومنطقة باسو هوندو ، بسانتو توماس ، في مقاطعة شينانديغا .

وأسفرت هذه الاعمال الارهابية ، عن قيام المرتزقة باختطاف ٢٧ من المدنيين الذين افتيدوا الى أراضي هندوراس. ومنذ ذلك الحين ، أفلح ١٠ من الاشخـاص المختطفين في الفرار وابلاغ سلطات نيكاراغوا بما حدث وبالأسماء التالية لمواطنين من نيكاراغوا لا يزالون محتجزين بالأسر في هندوراس :

١ ــ أورسولو أرسي
٢ ــ مانويل اريستيدس فاريلا اورد ونييه
٣ ــ خوزيه ادالبرتو فاريلا اورد ونييه
٤ ــ آدين سوريانو
٥ ــ اوسكار غاراشي اسبينوزا
٦ ــ سانتوس اوسوريو
٧ ــ مارسيال ريفيرا
٨ ــ رافائيل بونيلا
٩ ــ فالينتين امادور
١٠ ــ رينالدو اغويلار
١١ ــ اليودورو فاريلا ماراد ياغا
١٢ ــ فلورينداا مدينا
١٣ ــ لوكريسيا مدينا
١٤ ــ مارفن مدينا

١٥- سانتوس مدينا

١٦- سليستينو مدينا

١٧- فيكتورينو مدينا

وحكومة نيكاراغوا تندد رسميا بهذه الأعمال الارهابية وتطلب من سلطات هندوراس التعاون فورا لحماية حق مواطني نيكاراغوا المختطفين من السلامة البدنية وفي الحياة ، وللعمل على اعادتهم الى وطنهم نيكاراغوا . وعلاوة على ذلك ، فان حكومة نيكاراغوا تحتج مرة أخرى بأقوى العبارات وأشدها على استعمال أراضي هندوراس كقاعدة لشن الهجمات على نيكاراغوا . فهذه الاحداث تبين مرة أخرى الحاجة الى انشاء دورية مشتركة على الحدود بين البلدين بغرض القضاء نهائيا على جميع أسباب التوتر والاسهام ، وبهذه الطريقة ، تسهم في عملية السلم التي شجعت عليها دول مجموعة كونتادورا .

فيكتور هوجو تينوكو
وزير الخارجية بالنيابة